

PROGRAMMA SVOLTO

CLASSE	5^a BET
INDIRIZZO	Economico - Turistico
ANNO SCOLASTICO	2015-2016
DISCIPLINA	Lingua e Civiltà Francese
DOCENTE	Ruvoletto Tiziana

PROGRAMMA SVOLTO NELLA CLASSE 5^a BET

Libri di testo adottati:

Il libro della lingua del turismo "Voyageurs du monde" Formation aux professions touristiques di D. Alibrandi, ed. Hoepli, - il libro di lingua generale: "Parcours", documenti forniti in fotocopia; materiali provenienti da DVD, CD-ROM (allegati ai testi della lingua del turismo: "Planète Tourisme", ed. Petrini, "Carnets de Voyage", ed. Juvenilia, "Atelier Tourisme", ed. SEI e ad antologie come "Entre les lignes" di E. Langin e altri autori, ed. Loescher, "Écritures" di M.C. Jamet ed altri autori, ed. Valmartina), siti Internet francesi, video, materiali digitali, riviste francesi, la lavagna LIM.

Altri materiali:

Documenti forniti in fotocopia; materiali provenienti da DVD, CD-ROM (allegati ai testi della lingua del turismo: "Planète Tourisme", ed. Petrini, "Carnets de Voyage", ed. Juvenilia, "Atelier Tourisme", ed. SEI e ad antologie come "Entre les lignes" di E. Langin e altri autori, ed. Loescher, "Écritures" di M.C. Jamet ed altri autori, ed. Valmartina), siti Internet francesi, video, materiali digitali, riviste francesi, la lavagna LIM.

COMPETENZE SVILUPPATE (V. ALLEGATO A RELAZIONE FINALE DEL DOCENTE)

CONTENUTI DISCIPLINARI ESPOSTI PER:

(Unità Didattiche – Moduli – Percorsi formativi – Approfondimenti)

UNITÀ DIDATTICHE

MODULO DI LINGUA: FONETICA E STRUTTURE LINGUISTICHE

- Ripasso ed approfondimento delle regole di fonetica, ritmo ed intonazione, ortografia.
- Ripasso ed approfondimento dell'uso dei verbi pronominali, regolari, dei principali verbi irregolari e delle principali modificazioni dei verbi ai tempi dei modi indicativo, imperativo, condizionale, congiuntivo presente.
- Approfondimenti dell'uso del passé composé, dell'accordo del participio passato, i verbi impersonali, i verbi pronominali. Approfondimenti della morfologia, della sintassi, del lessico della lingua francese generale e del lessico specifico della lingua francese del turismo e della corrispondenza turistica, della lingua letteraria francese. Revisione: i pronomi relativi invariabili e variabili, i pronomi personali C.O.D., C.O.I., ripasso dei pronomi ed aggettivi interrogativi, dimostrativi, possessivi, indefiniti, dei pronomi relativi invariabili e variabili, dei connettori del discorso.
- Ripasso: locuzioni congiuntive, frasi relative, preposizioni articolate e articoli partitivi, espressioni per situare nel tempo e nello spazio, avverbi di durata, frequenza, quantità.

MODULO DI TURISMO E COMUNICAZIONE TURISTICA:

(dal testo in adozione "Voyageurs du monde" e con completamento in DVD "Planète Tourisme")

Alcuni dei seguenti Moduli e/o Unità e documenti sono stati parzialmente svolti nel corso del secondo biennio e sono stati ripresi, approfonditi ed ampliati nel quinto anno:

MODULE 1 Les entreprises et les organismes du tourisme : Unité 1 (p.10) Les agences de voyages, Unité 2 (p. 21) Les tour opérateurs, Unité 3 (p. 36) Offices de tourisme (révision)

MODULE 2 Les moyens de transport : Unité 1 (p. 46) Les transports ferroviaires, Unité 2 (p. 57) Les transports routiers, Unité 3 (p.64) Le transport aérien, Le FNOTSI (site web) : Comment améliorer les voyages.. Ecoute des dialogues d'une visite guidée aux établissements Airbus de Toulouse.

MODULE 3 Les hôtels et les autres types d'hébergement : Unité 1 (p. 94) Les hôtels et les chaînes hôtelières (approfondissements : Présenter un hôtel, La communication avec l'hôtel, De l'hôtel au village, Choisir les formules tout compris (révision), Théorie et concept de base du marketing touristique (document), Unité 2 (p. 128) Les autres types d'hébergement : camping-caravaning, les relais et châteaux, les « logis de France », gîtes de France, bed & breakfast (révision)

MODULE 4 Présenter les différentes formes de tourisme : Définitions de tourisme responsable, durable, équitable, solidaire, écotourisme et écolodge (document) **Unité 1** (p. 140) Le tourisme traditionnel, **Unité 2** (p. 157) Le tourisme en évolution (révision et approfondissements)

MODULE 5 **Correspondance professionnelle:** **Unité 1** (p. 184) La communication, **Unité 2** (p. 198) Demander et donner des informations, **Unité 3** (p. 208) La réservation **Unité 4** (p. 217), Modifier et annuler une réservation (révision, approfondissements, écoute de conversations sur le sujet in DVD « Planète », **Unité 5** (p. 220) La facture, les modalités de paiement, le rappel de paiement. **Unité 6** (p. 225) La réclamation.

MODULE 6 **Le stage, les offres d'emploi et le curriculum vitae** : **Unité 1** (p. 232) Le stage de formation, **Unité 2** (p. 238) Les offres d'emploi et le curriculum vitae, la lettre de motivation, l'entretien d'embauche, les

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

conseils du recruteur (révision et approfondissements : écoute d'une convocation à l'entretien et d'une entrevue de travail in DVD « Planète Tourisme »)

Les professions du tourisme: le billettiste, les relations juridiques (EMILE/CLIL in DVD « Planète »). Les pro/contre de la profession de l'animateur touristique. "L'emploi salarié" (document).

MODULO DI GEOGRAFIA:

dal testo in adozione "Voyageurs du monde" e dal DVD del testo di turismo "Planète Tourisme", siti internet e video francesi)

MODULE 7 Les ressources touristiques de la France : Unité 2 Quelques régions françaises La Normandie (p. 273) , la Bretagne (p. 277) (vidéo sur les villes principales, les lieux de pèlerinage religieux et de mémoire) **Unité 3** (p. 296) Présenter un itinéraire de voyage (révision).

MODULE 8 Les ressources touristiques de l'Italie : Unité 2 (p. 339) L'Italie du centre - Rome et ses alentours (écoute d'une conversation sur le Grand Tour à Rome, création d'itinéraires, simulations de dialogues à l'agence de voyages et vidéo in DVD « Planète »), Tivoli (p. 346) **Unité 3** (p. 372) l'Italie du sud - La Reggia di Caserta et la Côte amalfitaine. Les Pouilles et ses villes (p. 377), Lecce, la « Florence baroque » (p. 380) (Approfondissements des villes et monuments des Pouilles dans les sites internet français) Itinéraires des vacances de Pâques en Italie (compositions). La Calabre (p. 383). Les lieux de Montalbano et Ragusa (p. 387). Le Grand Tour d'Italie (documents en ligne et document in « Carnets de Voyage »)

MODULE 9 : La France dans le monde : la Francophonie : Unité 2 L'Outre-mer français DROM, COM, POM (p. 407), Les DROM (p. 408), les COM (p. 414)

dal testo in adozione "Parcours" e DVD "Planète Tourisme" siti internet e video francesi

DOSSIER 1 Le territoire et l'administration française La France physique pp. 14-17 (révision)

DOSSIER 2 Petit tour dans les régions françaises La Bourgogne (DVD "Planète) et l'Ile-de-France p. 39 ; documents de recherches sur les monuments et les parcs d'amusement français. Vidéo: Montmartre, Vidéo: Le parc du Gâtinais in DVD « Planète »

Recherches des étudiants sur les régions françaises et italiennes (sites internet français)

Tabella delle regioni francesi e delle regioni italiane oggetto delle ricerche svolte dagli studenti della classe 5^a BET e relazionate all'orale

	Régions françaises (janvier 2016)	Régions italiennes (janvier 2016)
ALQUATI ANDREA	Champagne Ardenne	Lombardie
CALLEGARO ANNA	Bourgogne	Marches
LEE RUTH LALUAN	Alsace	Ligurie
MANTOAN SARA	Poitou-Charentes	Ombrie
NEGRINI ALICE	Auvergne	Pouilles
PADOAN DILETTA	Corse	Frioul-Vénétie Julienne
POPA SILVIA	Centre	Vénétie
RIONDATO VALERIA	Lorraine	Sicile
SCHILIPACKI LORENA	Picardie	Val d'Aoste
STOEPPLER PEGORARO KEVIN PATRICK	Franche-Comté	Trentin-Haut-Adige
VISENTIN LAURA	Nord-Pas-De-Calais	Campanie
ZANELLATO MICHELE	Limousin	Émilie-Romagne
ZUIN NICOLE	Aquitaine	Latium

MODULO DI CIVILTÀ:

(dal testo in adozione "Parcours", siti internet e video francesi)

DOSSIER 1 Le territoire et l'administration française : « Les forêts de la planète sont indispensables à la

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

vie » p.12

DOSSIER 4 La question de l'écologie, L'environnement : une urgence mondiale, documents pp. 60-62 . Le temps de la décroissance de S. Latouche pp. 68-69

DOSSIER 5 Les problèmes sociaux, La famille et les problèmes de l'égalité pp. 78-79. **Le monde du travail** pp. 82-84. L'apprentissage p. 85

DOSSIER 8 Politique et Institutions Les Institutions de l'État, La Cinquième République et le Chef de l'État, les Présidents de la Cinquième République pp. 122-126, Les autres Institutions de l'État pp. 128-129 (approfondissement), Les partis politiques français pp. 130-131.

DOSSIER 9 Les particularités du système économique, L'économie française pp.136-138 . Le défi de la compétitivité pp. 140-143. La tour Élithis pp. 146-147

DOSSIER 10: La France dans l'Europe, Le Parlement Européen pp.150-151, La France dans l'UE pp. 152-153, L'Europe : un long chemin pp. 154-155, Le programme Erasmus p. 157 (vidéo sur la France dans l'UE)

DOSSIER 11 La France et les territoires d'outre-mer Les DROM – COM La francophonie économique pp. 164-166, Les problèmes économiques de l'outre-mer pp. 167-169 (document in "Le devoir" en ligne). Approfondissements sur la Francophonie pp.164-167

DOSSIER 13 Parcours d'histoire, D-Day Du pèlerinage au tourisme de masse pp. 182-183 , documents pp. 184-189

Débat sur L'engagement humanitaire : Médecins sans frontières pp. 258-259

MODULO DI ATTUALITÀ

I testi orali e/o scritti di questo modulo, ascoltati e/o letti durante il presente anno scolastico provengono da quotidiani in versione cartacea, on line, DVD, CD-ROM, materiali video, digitali, siti Internet francesi e di questi gli alunni non hanno copia cartacea

- Présentation des articles principaux du journal "*Le canard enchaîné*" du 12/8/2015
- Informations sur l'intervention militaire de la France en Syrie à l'aide d'articles in « *Le Monde* » édition on line
- On a visionné le discours sur l'état d'urgence de la France de Hollande du 16 novembre au parlement réuni à la Porte de Versailles et débat sur les événements qui touchent les consciences après les attaques terroristes à Paris.
- Document « Le calcul mental et les jeux pour sauver les maths » d'Aurélié Collas in « *Le Monde* » du 28/11/15
- Informations données sur les résultats de élections régionales de dimanche 13 décembre (in "*Le Monde*" on line). Les accords du COP 21 au sommet de Le Bourget in www.france.diplomatie.fr
- L'expérimentation de médicaments sur l'homme.
- Commentaires sur les opinions d'Elie Wiesel sur l'holocauste des juifs (jour de la mémoire 27/1/2016)
- Document "*La Laponie, pole magnétique*" in "*Le Monde*" du 3/2/2016
- Informations données relatives au tourisme en France (données statistiques 2012/2013)
- Relations orales et écrites sur le stage linguistique en Irlande et sur la visite d'instruction en Autriche.
- Compte rendu oral : voyage en Israël
- Lecture d'un article in "*Le Monde*" on line sur les droits humains en discussion pendant la visite du Président F. Hollande en Egypte
- Les technopoles : La technopole de Rennes (vidéo, site internet français). Ecoute de la présentation de la technopole Sophia-Antipolis (DVD « Planète Tourisme »)
- Lecture d'articles sur la modification de la loi du travail en France (mai 2016) et des manifestations de désapprobation. (in « *Le Monde* » on line)

MODULO DI STORIA, ARTE E LETTERATURA, TESTI LETTERARI

(in "Parcours" e DVD « Entre les lignes » et « Écritures »)

Étude du tableau de **E. Delacroix** "*La liberté guidant le peuple*" p. 346.

Panorama social-historique-littéraire du XIXe siècle. Images du Quartier Latin, l'esprit existentialiste des années 1945-1955.

Introduction au romantisme (cadre politique, historique et littéraire)

Extrait « La forêt de Fontainebleau 1804 » in "*Oberman*" de **E. de Senancour** p. 43

Extrait « Souvenir de la nuit du quatre » et in "*Les Châtiments*" de **V. Hugo** pp. 217-218

Le romantisme et les sciences émergentes. Ecoute d'un extrait de "*Mémoires d'outre-tombe*" de **Chateaubriand** (DVD « Entre les lignes »)

Le réalisme et les caractéristiques des styles de Flaubert, Balzac, Stendhal (DVD "Écritures")

G. Flaubert et de son ouvrage p. 296. Extraits in "*Madame Bovary*" pp. 297-303 et Extraits vidéos

Ecoute de la chanson de Guccini « Madame Bovary » 1987 p. 304.

H. de Balzac et son ouvrage p. 289. Extraits in "*Le Père Goriot*" pp. 290-295.

Stendhal et son ouvrage p. 281. Extraits in « *Le Rouge et le Noir* » pp. 282-288.

Le naturalisme en Europe (DVD "Entre les lignes"). **Un roman naturaliste** p. 312.

Zola et son ouvrage p. 305 Écoute d'un extrait du "*Roman Expérimental*" in DVD « Entre les lignes ».

Extrait « L'obsession malade » in « *Au bonheur des dames* » p. 181

L'intrigue des romans « *L'Assommoir* » et "*Germinal*", écoute d'un extrait intégral "Du pain, du pain.." in "*Germinal*". Extraits in « *L'Assommoir* » pp. 306-312 La chanson de Gervaise p. 313 Extraits vidéos de scènes in "*Germinal*".

Symbolisme et décadentisme (in DVD Entre les lignes)

C. Baudelaire, sa poétique et son ouvrage p. 225 "*Le joujou du pauvre*" de Baudelaire pp. 225-226 Débat:

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

innocence et spontanéité des enfants « Un hémisphère dans une chevelure » in "*Le Spleen de Paris*" p. 171. Les poèmes "Correspondances", "Paysage" p. 56, « Parfum exotique » p. 170 in « *Les fleurs du mal* ». Vidéo interview sur une nouvelle réinterprétation de l'œuvre de Baudelaire.

Les poèmes de **P. Verlaine** « L'Art poétique » in « *Jadis et Naguère* » et « Le ciel est par-dessus le ciel » in "*Sagesse*" (in DVD "Entre les lignes" et document). Les poèmes de **A. Rimbaud** « Voyelles » in « *Poésies* » et « Ma bohème » in « *Premiers vers* » (document)

Lecture des scènes du script on line de "*La Belle et la Bête*" de Madame Jeanne-Marie Leprince de Beaumont en préparation à la participation de la comédie musicale jouée le 12 mars par la compagnie des acteurs du « Palkettostage » au théâtre MPX de Padoue

Cadre historique, politique et culturel du XXème siècle

G. Apollinaire le poème "Sous le pont Mirabeau" in « *Alcools* » p. 197

P. Eluard le poème "Liberté" in « *Poésie et vérité* » p. 199

S. Hessel, Indignez-vous p. 222, Les 5 préceptes d' « *Indignez-vous* » de S. Hessel de J. Saulnier in L'Express du 30/12/2010 pp. 222-223

B. Cendrars le poème "Quand tu aimes..." in « *Feuilles de route* » p. 204.

Louis-Ferdinand Céline et son ouvrage p. 314 Extraits in « *Voyage au bout de la Lune* » 316-319.

A. Camus et son ouvrage p. 320. Extraits in « *L'Étranger* » pp. 321-326, in « *Caligula* » pp. 239-241. Les concepts de "absurde" et « indifférence » « engagement » chez les philosophes existentialistes et contexte social, politique et culturel où il se sont développés. La chanson « *L'indifférence* » de **G. Bécaud** p. 271.

L'existentialisme et **J.P. Sartre**. Sartre – Camus, une amitié difficile p. 327. Saint-Germain-des Prés Le style rive gauche p. 207 .

Lettura individuale di una delle seguenti opere letterarie :

Madame Bovary et *L'Éducation Sentimentale* de **G. Flaubert**, *Le mystère de la chambre jaune* de **G. Leroux**, *Vengeance à la Réunion* de **N. Gerrier**

Gli studenti rappresentanti di classe

Nicole Zuin

Michele Zanellato

La Docente

Prof.ssa Tiziana Ruvoletto

Piove di Sacco, 6 giugno 2016

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.